

At least don't use your mind too hard,
But trust my instinct — I'm a bard.

1936 "A Further Range".

Примечание.

В интернете переводов стихотворения «To a Thinker» на русский язык, к сожалению, найти не удалось.



Древнее послание

Давным-давно в пещере Мас д'Азил*
на круглой гальке кто-то поместил,
два красные пятна с чертой под ними.
Промчались миллионы всяких гроз,
должно быть не одно оледененье,
пока мне не досталось то творенье,
головоломное изображение,
Загадочное древнее письмо:
две точки и черта - как пламя,
почти физиономия с устами.
Но сразу же сомненье и вопрос:
неужто эти пятна - капли слёз?
Слезинка слева и другая - справа?
И на устах читалась не забава.
Верней не то: глаза и рот красны.
Не слёзные следы - кровавые видны.
Черта, должно быть, меч обозначала,
и смерть ждала пославшего мне весть.
Ему хотелось, чтоб потомство знало,
что жертвою он стал, приняв обет,
но ни дрожать, ни скрыться не намерен,
поскольку был сознательно уверен,
что на отказ от смерти права нет.
Мой друг, добытчик редкого предмета! -